

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 97 (1971)  
**Heft:** 25

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Unbequem. Aber handlich.

(Oder warum das Sonntags Journal  
von einer Zeitung in ein Magazin verwandelt wurde.  
Und was wir dazu zu sagen haben.)

Seit Ende Mai erscheint das Sonntags Journal im  
Magazin-Format.

Es ist also kleiner.  
Es ist geheftet.  
Es hat eine ganz andere Druckqualität.  
Es hat Platz in einer Mappe.  
Es wird in der Eisenbahn und im Flugzeug  
gelesen, ohne den Nachbarn zu stören.  
Es kann länger und von mehreren Personen gelesen  
werden.  
Es gibt keine schwarzen Finger mehr.  
Es ist – alles in allem – gefälliger.

Das meinen wir, wenn wir sagen, dass das  
Sonntags Journal im Magazin-Format handlicher ist.

Was aber meinen wir mit dem Stichwort unbequem?

Wir sind eine kritische Zeitung. Man hat uns schon  
eine intellektuelle Zeitung genannt. Man war  
der Ansicht, wir wären eine linke Zeitung –  
weil wir über die Lehrlingsunruhen berichteten.  
Man war der Ansicht, wir wären eine rechte Zeitung –  
weil unser Wirtschaftsteil nicht unbedingt die  
Feindschaft der grossen Unternehmen suchte.  
Das alles soll so bleiben.

Aber es ist etwas dazugekommen: Mehr Interesse für  
die Schweiz. Eine kritische, politische, wirtschaftliche,  
zivilisatorische, kulturelle Berichterstattung über  
die Schweiz – und über eine Welt, zu der die Schweiz  
gehört. Nach der Formel: das Sonntags Journal soll  
die ausführlichste Zusammenfassung dessen sein,  
was in und mit der Schweiz passiert.

Dazu gehört die Innenpolitik. Dazu gehören das  
Bundeshaus und die Kantone. Die welsche Schweiz,  
italienische Schweiz, diese und jene Gemeinde,  
Zürich, Basel und Bern.

Dazu gehört aber auch die Aussenpolitik. Weniger als  
je ist die Schweiz etwas für sich allein. Es gehören  
dazu die schweizerischen Autoren, die schweizerische  
Gesellschaft, die schweizerischen Leistungen,  
die schweizerischen Misserfolge, Unterlassungssünden  
und Gedankenlosigkeiten.

Wer sich vornimmt, davon zu sprechen, hat alle  
Chancen, als unbequem zu gelten. Dieses Risiko  
muss er in Kauf nehmen, doch wird es ihn vielleicht vor  
dem Vorwurf bewahren, ein Chauvinist zu sein.

Wir wissen, dass wir in Zukunft mehr recherchieren  
müssen. Wir wissen, dass wir unsere schmale  
redaktionelle Basis erweitern müssen. Wir wissen, dass  
wir es schwieriger haben werden und dass man uns  
mit andern Massstäben messen wird.  
Das alles soll uns willkommen sein.

Denn wir glauben, dass dieses Magazin bisher  
der (deutschen) Schweiz gefehlt hat.  
Und dass es somit eine echte Aufgabe zu erfüllen hat.

Es ist eine Aufgabe, die sich ohne viel Mühe  
nicht lösen lässt. Aber auch nicht ohne Sympathie –  
die Ihrige nämlich.

## Sonderangebot

Ich bestelle das Sonntags Journal im Magazin-Format  
ein Jahr lang statt für Fr. 42.– für Fr. 29.–.

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Wohnort: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

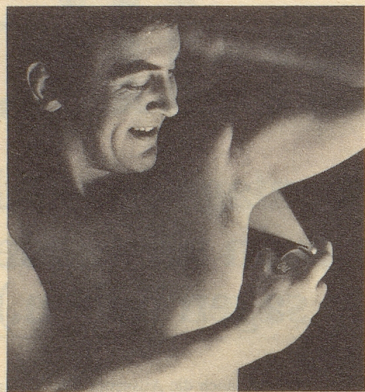
Bitte ausfüllen und einsenden an:  
Sonntags Journal, Gotthardstrasse 54, 8002 Zürich





# Dynamische Männer...

... verwenden Old Spice, den frischen Duft echter Männer, die das Leben lieben und es erfolgreich meistern. Old Spice, After Shave Lotion und Deodorant – der herbe Duft, den die Frauen an Männern so lieben.



Deodorant-Aerosol zu Fr. 7.80/9.–

Deodorant-Stick ab Fr. 4.40

## Neu Old Spice Deodorant

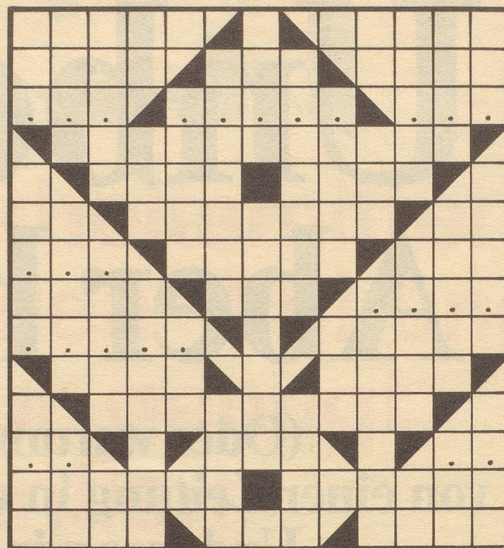
jetzt in drei Duftnoten: die klassische men's line in der roten Packung, das junge Old Spice Lime in der grünen Packung und neu das exklusive Burley in der braunen Packung.

SHULTON New York London Paris  
SALEA AG 8030 Zürich

### Rätsel Nr. 25

1	4	7	10	13	15	17	19	21	23	26	29	32
2	5	8	11	14	16	18	20	22	24	27	30	33
3	6	9	12						25	28	31	34

1 2  
3 4 5  
6 7 8  
9  
10 11  
12 13 14  
15 16 17  
18 19 20  
21 22  
23 24  
25  
26 27 28  
29 30  
31 32 33



H. Sch.

Erquicklich ist die Mittagsruh ...

Waagrecht: 1 schluchtartiges Tälchen; 2 geometrischer Bogen; 3 musikalisches Bühnenstück; 4 Artikel; 5 Hautöffnung; 6 ???; 7 ?????; 8 ???; 9 Auslese des Geeigneten (Mehrzahl); 10 Seidengewebe; 11 das russische Nein; 12 kurz für: Heerespolizei; 13 südliches Bündner Tal; 14 durchfließt Oberitalien; 15 ???; 16 schweizerdeutscher Ausdruck für: nirgends; 17 Schicksal; 18 Einsicht; 19 Elend; 20 ???; 21 ?????; 22 wichtige Aufgabe am Theater; 23 binden, verbinden (französisch); 24 englische Schulstadt; 25 mittelfines Baumwollgewebe (Mehrzahl); 26 ??; 27 einfarbig; 28 ??; 29 Todeskampf; 30 Erzeugnis der Papierindustrie; 31 Schweizer Bildhauer, geboren 1891; 32 Kommando beim Segeln; 33 Männername.

Senkrecht: 1 Modelliermasse; 2 Laubbaum; 3 holländische Stadt (Käse); 4 kompositorisches Werk mit Verzeichnis; 5 weist in eine bestimmte Richtung; 6 türkischer Titel; 7 Baskenmütze; 8 kroatischer Schriftsteller, geboren 1873; 9 kurz für: Offiziersgesellschaft; 10 persönliches Fürwort; 11 Gerinnungsförderer; 12 Symbol, das nicht ins Portemonnaie gehört; 13 Hülsenfruchtgemüse; 14 drei (italienisch); 15 Lehre, Glaubens- oder Grundsatz; 16 Zimmeringang für Poeten; 17 Gewürz; 18 Erdhörer (Apparat für Geologen); 19 hervorragend, bedeutend; 20 griechische Siegesgöttin; 21 Leinwand (französisch); 22 Huftier des Nordens; 23 1/100 Franken; 24 eine gute Trumpfkarte; 25 Sternschnuppen; 26 Schweiß- oder Irrstern; 27 Hauptstadt Nigerias; 28 Autokennzeichen des Thurgaus; 29 daraus gewinnt man Atomenergie; 30 Osteuropäerin; 31 Zwangsheimat vieler Tiere; 32 japanische Münze; 33 derbkomisches Theaterstück; 34 indische Gespinstpflanze, Hanfart.

Auflösung des letzten Kreuzworträtsels:

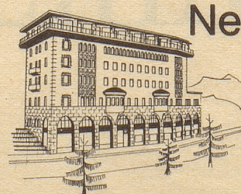
Die Menschen, nicht die Haeuser, machen die Stadt aus!

Waagrecht: 1 einsam, 2 Reh, 3 HB, 4 Orgeln, 5 Robe, 6 Schuh, 7 Beatrice, 8 Die, 9 Eta, 10 Menschen, 11 arm, 12 nicht, 13 neu, 14 Rom, 15 Schauer, 16 Dn, 17 Uz, 18 Oran, 19 Litera, 20 er, 21 vis, 22 Ob, 23 Ur, 24 nie, 25 die, 26 Ra, 27 nul, 28 Haeuser, 29 Fee, 30 zu, 31 im, 32 Banane, 33 Lea, 34 Ufer, 35 Señorita, 36 Metrik, 37 Nieten, 38 machen, 39 die, 40 Stadt, 41 aus, 42 Schererei, 43 Ananas, 44 Meersburg.

Senkrecht: 1 Odeon, 2 Ems, 3 Uri, 4 riz, 5 a.c., 6 Geraeusch, 7 NE, 8 en, 9 Ehe, 10 Leu, 11 Diner, 12 ent, 13 Limone, 14 Arie, 15 Nr, 16 Ot, 17 Bise, 18 Sommer, 19 Rabe, 20 Ra, 21 ad, 22 Mensa, 23 Ia, 24 SC, 25 Namen, 26 Scheune, 27 Scharlatan, 28 Heu, 29 Nr, 30 rund, 31 heiß, 32 eh', 33 Eva, 34 Kt., 35 Ariel, 36 am, 37 Br, 38 Suende, 39 Hemd, 40 Saite, 41 Ba, 42 Noé, 43 TN (NT), 44 Brutus, 45 Trio, 46 Fe, 47 ic (ci), 48 Ufenau, 49 Churer, 50 Ur, 51 Netz, 52 SG.

Erleben  
Sie den  
Bergfrühling

Modern eingerichtetes  
Haus.  
Das ganze Jahr offen.  
Blick auf See und Berge.



Neues Posthotel  
St. Moritz

Spezialitäten-Restaurant  
Grosser Parkplatz  
M. Spiess  
Telefon 082 33661